

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/ segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Kiehl-SanEco-Konzentrat

UFI: 0330-D0MA-X00J-NRVR

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Puhastav ja hooldav toode professionaalseks kasutamiseks

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi: JOHANNES KIEHL KG
Tänav: Robert-Bosch-Str. 9
Koht: D-85235 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Faks: +49 8134 6466
E-kiri: info@kiehl-group.com
Kontaktisik: Labori osakond
Internet: www.kiehl-group.com
Teavet annab: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvyrad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommernheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Hädaabitelefoni number: +372 794 3500

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Skin Corr. 1C; H314

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

2.2. Mürgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema mürgistusel loetletud

Lactic Acid

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnussõna:



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 2 / 9-st

Ohulaused

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

Hoiatuslaused

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.
Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada.
Loputada veel kord.
P308+P313 Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pöörduda arsti poole.

2.3. Muud ohud

Ei ole teada.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Kemikaali iseloomustus**

vastavalt 648/2004/EÜ: mitteioonsed pindaktiivsed ained 5-15%, orgaanilised happed, vees lahustuvad lahustid, värvained, lõhnaained

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
79-33-4	L(+)-lactic acid			30 - < 40 %
	201-196-2		01-2119474164-39	
	Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1; H314 H318			
68515-73-1	Alkylpolyglycosid			5 - < 15 %
	500-220-1		01-2119488530-36	
	Eye Dam. 1; H318			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
	Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused		
68515-73-1	500-220-1	Alkylpolyglycosid	5 - < 15 %
	Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 10		

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Vältida nahale ja silma sattumist.

Sissehingamisel

ei ole sissehingamisel ohtlik

Kokkupuutel nahaga

Kiiresti pesta seebi ja rohke veega. Kiiresti võtta ära saastunud riided.

Silma sattumisel

Ka laugude aluseid loputada rohke veega.
Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 3 / 9-st

Allaneelamisel

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett. Võimaluse korral vältida oksendamist.
Konsulteerida arstiga.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Näita neid ohutusnõudeid arstile.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Mistahes kustutusvahendid ja meetmed on aktsepteeritud.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

5.3. Nõuanded tuletoorjatele

Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele. Toode ise ei põle.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Vältida aine sattumist nahale, silma, riietele.

Tavapersonal

Kasutada isikukaitsevahendeid.

Päästetöötajad

Kasutada isikukaitsevahendeid.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada pinnavette.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Tõkestamiseks

Leke peatada, kui seda on võimalik teha ohutult. Kanalisatsioon kinni katta.
Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

Puhastamiseks

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).
Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

Muu teave

Maha loksunud ainet ei tohi panna tagasi originaalpakendisse.

6.4. Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Vältida nahale ja silma sattumist.
Konsentraadiga töötades kanda kaitsekindaid

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Ei ole esitatud süttimisvastaseid nõudeid.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 4 / 9-st

Üldised tööhügieeninõuded

Üldine tööhügieen.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis. Hoida kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.

Koosladustamise juhised

Hoida eemale toidust, joogist ja söödast.

Ei tohi säilitada koos aluselised

Teave säilitustingimuste kohta

Anumat hoida tihedalt suletult.

Pakendist välja võetud kasutamata materjali ei tohi kunagi enam pakendisse tagasi panna.

7.3. Eriksutus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****Lisateave piirnormide kohta**

Ei sisalda aineid, millele on sätestatud töökeskkonna piirnormid.

8.2. Kokkupuute ohjamine**Asjakohane tehniline kontroll**

Ei ole kohustuslik.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**Silmade/näo kaitsmine**

Kaitseprillid koos näokaitsega vastavalt EN166

Käte kaitse

Kaitsekindad

Soovitus: Naturaalsed polükloropreeni sisaldavad latekskindad, 0,6 mm paksusega, mis kaitsevad vähemalt 8 tundi (läbilasketase 6 vastavalt Euroopa normile DIN/EN 374), vastupanu paisumisele < 15%.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust.

Hingamisteede kaitse

Ei ole kohustuslik

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	punane
Lõhn:	meeldiv

Testimisnorm

Sulamis-/külmumispunkt:	<0 °C
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	>98 °C
Süttivus	
tahke/vedel:	mitte kasutatav
gaasiline:	mitte kasutatav
Alumine plahvatuspiir:	mitte kasutatav

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 5 / 9-st

Ülemine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Leekpunkt:	>100 °C
Ilesüttimistemperatuur:	>300 °C
Lagunemistemperatuur:	määratlemata
pH-väärtus (20 °C juures):	ligikaudu 1,0 K-QP1012C
Kinemaatiline viskoossus:	määratlemata
Lahustuvus vees: (20 °C juures)	täielikult segunev
Lahustuvus teistes lahustites määratlemata	
N-oktaanol/vesi jaotustegur:	määratlemata
Aururõhk:	määratlemata
Tihedus (20 °C juures):	1,11 g/cm ³ K-QP1012E
Auru suhteline tihedus:	määratlemata

9.2. Muu teave**Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta****Plahvatavus**

Ei plahvatus

Ilesüttimistemperatuur

tahke:

mitte kasutatav

gaasiline:

mitte kasutatav

Oksüdeerivus

Mitte asjassepuutuv

Muud ohutusnäitajad**Suhteline aurumiskiirus:**

määratlemata

Tahke aine sisaldus:

määratlemata

Sublimatsioonitemperatuur:

mitte kasutatav

Pehmenemispunkt:

mitte kasutatav

Hangumistemperatuur:

mitte kasutatav

Dünaamiline viskoossus:

määratlemata

Väljavooluaeg:

määratlemata

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Mitte lasta toimida temperatuuril üle 35 °C.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

Lisainformatsioon

Ära sega kokku teiste ainete või kemikaalidega.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 6 / 9-st

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Akuutne toksilisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Ärritavus ja söövitavus

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

Lisateave

Harilikul kasutamisel ei ole tekkinud tervisekahjustusi.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

LC50/48h/golden orfe = 100-1000mg/L

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Toote pindaktiivsed ained vastavad kõikidele nõuetele määruse 648/2004/EC kohaselt.

Kergesti biodegradeeruv, testitud vastavalt OECD testile. DOC-Abnahme >70%

Valmistis ei sisalda aineid, mis on püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised (PBT).

12.3. Bioakumulatsioon

Bioakumulatsioon ei ole tõenäoline.

12.4. Liikuvus pinnases

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

Valmistis ei sisalda aineid, mis on väga püsivad, väga bioakumuleeruvad ja väga toksilised (vPBT).

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekreetsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

12.7. Muu kahjulik mõju

Toode ei sisalda organohalogeene.

Lisateave

Keemiline hapnikutarve (KHT) 850 mg O₂/g.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 7 / 9-st

Jäätmete arvestus

Kanister tuleb täielikult tühendada. Ärge valage toote jääke suurtes kogustes heitveesüsteemi.

Jäätmekood: toode

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

Jäätmekood: tootejäägid

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Puhasta anum veega. Tagastage puhtad kanistrid ja pudelid ettevõttesse pakendi taaskäitluseks.

Loputatud pakkematerjali võib hävitada kohalikus jäätmekäitluses.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:

UN 3265

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (L(+)-piimhape)

14.3. Transpordi ohuklass(id):

8

14.4. Pakendirühm:

III

Märgistus:

8



Klassifitseerimise kood:

C3

Erinõuded:

274

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

Veokategooria:

3

Ohu number:

80

Tunnelis liiklemise piirangud:

E

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number või ID number:

UN 3265

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Lactic acid)

14.3. Transpordi ohuklass(id):

8

14.4. Pakendirühm:

III

Märgistus:

8



Erinõuded:

223, 274

Piiratud kogus (LQ):

5 L

Lubatud kogus:

E1

EmS:

F-A, S-B

Eraldusgrupp:

Happed

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

Ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Ei ole kohustuslik

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 8 / 9-st

mitte kasutatav

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa):

1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Lühendid ja akronüümid

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Kiehl-SanEco-Konzentrat

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j4015_sd

Lehekülg 9 / 9-st

Lühendid ja akronüümid leiate tabelist <http://abbrev.esdscom.eu>

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Skin Corr. 1C; H314	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)